

僧伽安養如意苑園區

「終南山淨業寺建築設計暨監造服務」簽約儀式

文／陶蕃震 記錄整理

這是僧醫會落實照顧僧伽跨出的重要一步。透過設計團隊對於唐風建築的現代表達，定能使如意苑園區的唐式建築成為彰顯佛教建築藝術的亮點

2023年2月18日下午，僧伽安養如意苑園區之「終南山淨業寺建築設計暨監造服務」，透過兩岸視訊會議方式，與北京清華大學建築學院古建築研究所王貴祥教授及其設計團隊正式簽約。

淨業寺設計規劃是復刻古建築「奈良唐招提寺」與「京都宇治平等院」。此次與僧醫會簽約的代表王貴祥教授，為中國大陸古建築設計的國寶級大師，先後師從莫宗江與吳煥加兩位教授，攻讀中國古代建築史及從事中西建築文化的比較研究。在唐宋時代木結構建築的構造、比例，古代樓閣建築，古代城市衍變，佛塔流變等方面，都曾做過研究，並對應縣木塔的現狀做過系統的測繪研究。後前往英國進修，在愛丁堡大學建築系，得到C.B.威爾遜教授指導，學術興趣貫

穿中西方建築歷史與理論，一度著力於中西建築文化的比較研究，主要關注點在中國傳統建築與西方中世紀基督教建築的文化象徵層面的研究。能邀請到王貴祥教授親自為如意苑終南山淨業寺做復刻古寺院建築規劃設計，實為難得殊勝的因緣。

此案委託設計之服務款項，由長期護持本會的張錦秋、黃火土居士發心全額護持，僧醫會在此亦致上深深的感恩！

隆重的簽約儀式，禮請本會法律顧問許啟龍律師親臨見證，同時感恩尊敬的董事及顧問們：^上普^下覺長老、^上法^下行法師、李懋華院長、建築顧問陳聰亨建築師、工程顧問張書諒居士親臨，副董事長^上慧^下觀法師、董事陳榮基院長、董事林建雄醫師以視訊方式參與。以



終南山淨業寺安養道場及僧醫綜合長照機構建築設計圖

及尊貴的十方檀越：張錦秋、黃火土、許登貴、明梵、王麗惠、劉靜容、朱羽晴、陶蕃震等居士，亦蒞臨本會見證歷史性的一刻。

以下就是簽約之前，董事長及諸位與會貴賓的致詞記錄，本刊特別收錄整理，為這重要的歷史性事件留下見證。

慧明法師表示，今天的簽約緣起於得知北京清華大學有一位古建築專家王貴祥教授後，親自拜訪兩次，終於結上這個善緣。謝謝王教授，也感謝莊希聖建築師居中鼎力協助，連結了大陸與台灣的緣分，讓唐招提寺及平等院的唐風寺廟建築能在台灣復刻延續。感謝張錦

秋、黃火土大德，發心護持這兩座的寺廟建築設計費，他們將在苗栗後龍屹立百年甚或千年之久。還有感恩許啟龍律師，在合約部分字斟句酌，希望這個跨兩岸的合作案圓滿。今天的簽約是讓僧伽安養如意苑的淨業寺邁出非常重要的第一步。不過，我聽莊建築師說，王教授那邊早就已經在開始作業，所以非常期待在今天簽約後，我們能很快看到淨業寺雄偉的規劃圖，在此除了感恩以上諸位大德，也感謝在座的諸位，以及在海峽對岸的北京清華大學古建團隊的諸位建築師。謝謝大家！

李懋華常務董事致詞：董事長，

各位董事以及各位居士大德，以及在北京的王教授，及他帶領的古建築團隊。今天真是很殊勝的因緣，因為要找到這麼有名且專業的古建築專家是很不容易的，我想這應該是佛陀給我們指引，才有辦法找到這麼好的團隊，相信將來淨業寺蓋起來一定可以很圓滿，能夠滿足僧伽將來的照顧安養。我想僧伽醫護要做的主要就是從預防醫學到醫療照護及最終的安養。現在已經走到最後安養的部分，相信在董事長的指導下應該可以做得很圓滿。謝謝！

張錦秋居士：大家好！謹在此祝福大家六時吉祥。阿彌陀佛！

黃火土居士：祝安養如意苑能早日完成，加被台灣的僧眾。

許啟龍律師：諸位法師大德居士好，還有王貴祥教授，大家好！跟僧醫會因為後龍這個案子，結緣於幾年前。那時候我才知道慧明法師及僧醫會發了這麼大的宏願，找一塊十多公頃的地，慧明法師為了建長照機構與終南山淨業寺。慧明法師剛剛說今天的簽約儀式踏出了第一步，我想小小說明一下，這不是第一步，其實在這第一步之前，法師與僧醫會已經邁了非常非常多

步，就是因為有前面這些努力，所以才有今天這一步。我想諸位僧醫會同仁及師兄師姐都知道慧明法師這部分的辛勞及貢獻。我也非常感念法師為社會為大眾的貢獻。當時法師把合約書與終南山淨業寺的草圖給我時，我第一個印象是，這麼漂亮，這麼莊嚴宏偉的圖，我們慢慢地會在後龍這塊土地完成。真的非常感恩法師邀請我今天來參加這個簽約儀式，讓我參與這個志業。也希望今天的簽約儀式與後續工程能順利，以後終南山淨業寺與長照機構可以在後龍一直一直地流傳下去。謝謝大家！

陳聰亨建築顧問：法師好，各位董事，各位顧問好，王教授好！我要報告一下，跟王教授的結緣。我們當時不是從零開始蓋寺院，末學去了清大古建研究所兩次，有特地拜訪王教授，教授來台灣時，我也與他在國際大飯店見面。王教授是華人世界古建方面非常令人景仰的教授。法師真的很有慧眼，識得王教授這位英雄，末學在此也要特別請王教授諒解，因為這件事對我們而言都是第一次，總是希望能周詳，因此在合約上有時候要求特別仔細，有不禮貌處還希望王教授能



終南山淨業寺安養道場建築設計圖

多多包涵諒解。身為顧問總希望合作順利，順利是我的目的而不是對合約有什麼要求。因為這個案子是在台灣，後續如果有需要我也可以協助，畢竟我經歷過華藏樓的興建，但也還是要向王教授請益，請多多指導。

莊希聖建築師：法師、各位先進、尊敬的王教授，王教授是我在清華大學念研究所時的老師，有這個緣分跟他合作是我的榮幸。今天主角其實是王教授，我也很感謝僧醫會給我這個機會做這個服務，我會盡全力來達到這個任務，感謝！

王貴祥教授：我代表我們這邊簡



終南山淨業寺安養道場-王貴祥教授古建築設計團隊簽約儀式

單地說幾句。尊敬的慧明法師，尊敬的張錦秋居士，尊敬的各位大德，尊敬的律師和警官先生，還有我們的朋友各位建築師，非常感謝大家能有這個視訊的機緣，在一起討論一個很有意義的佛教建築的項目。我們能夠參加這樣一個項目是很榮幸的，首先仰賴於我們的建築



王貴祥教授(見投影幕)與慧明法師、黃火土張錦秋賢伉儷、莊希聖建築師、許啟龍律師等人於簽約後合影

師朋友莊建築師，幫我們聯絡了這個項目，我們能有很好的合作，我們在這段時間也跟莊建築師有很多的交流，莊建築師也轉達了法師及張居士的很多想法，我們在這方面已經做了相當的準備，我們相信我們會配合得很好，會把委託給我們的這部分做到最好，做到最可能接近它原汁原味的狀態。我們在座的都是參與這個項目的建築師，他們主要是做古建築的方案設計，我們會先把方案做到最好。不占用大家的時間，謝謝各位大德，各位先生，各位朋友。我們就進入會議的下一個程序，謝謝大家！

本會創會元老，曾任臺大醫院副院長，恩主公醫院院長的陳榮

基醫師，則透過視訊向大家問好，並言簡意賅地說：「不要浪費時間。」獲得與會大眾共鳴。慧明法師接著說，所以要趕快蓋。

董事林建雄

醫師：祝福會

議圓滿成功，如意苑建構能夠順利完成，僧醫會對僧伽的健康照護能夠永續地執行，這是大家的願望，也歡迎王教授的參與，非常感謝！

王貴祥教授團隊負責僧醫會這個項目的楊博士為大家簡介設計團隊，及近幾年建成的一些古建築項目，特別是一些宗教寺院的項目，以及古建築的保護修繕。王教授對中國漢傳佛教建築史做過研究並出版有專書，所以對於寺院建築與歷史是頂尖專家。

首先，在文物建築的保護復原研究設計方面，有湖北省武當山玉虛宮及南岩宮玄帝殿，這都是明代的皇家道觀，現在是世界文化遺產及國家重點古物保護分類。在歷史上

遭受火災、戰亂，只剩下臺基，王教授帶領團隊進行復原修復，使其符合明代皇家道觀建築特點，得到世界教科文組織的肯定。

再者，90年代，王教授主持了廣東深圳大型文化旅遊景區「世界之窗」整體園區的規劃設計，以及重點的亞洲區日本園的規劃設計，建成後特別受到遊客喜愛。因此，對於未來僧醫會的建築設計希望復刻日本京都平等院部分，王教授團隊對於日本園林也是有一定的分析與研究的。

接著，宗教建築，近十年王教授帶領團隊在淨土宗祖庭江西廬山東林寺幫大安法師做了諸多規劃與設計。最負盛名的是在東林寺祖庭東側約二十公里處所規劃建設的東林大佛淨土院這一處特別殊勝的建築群。淨土院的設計是唐風，整體中軸線約有三公里長，沿著山勢往上，在最高處有阿彌陀佛立像。在大雄寶殿前，王教授帶領

團隊設計了三重的木結構唐塔，純樑卯結構，用工用料都特別細緻。大安法師用此塔安奉佛陀舍利，特別殊勝。最近兩年我們在為大安法師設計東林大佛前的兩處唐風建築，西面的是可以容納3000人的念佛堂，東側是大齋堂及相關的念佛堂及辦公區。目前大齋堂正在建設中，接著在大佛後，大安法師請教授設計毗盧閣院，將坐落於阿彌陀佛立像後，是純木結構建築，施工圖已經設計完畢，近期將開始施工，也是唐風樓閣。還有東林寺祖庭新修建的一處純木結構山門，採用宋式建築特別經典的殿斜屋形式



安養如意苑建築設計3D效果圖



參與簽約儀式者於僧醫會合影

工法，也用了日本的瓦片及裝飾，建成以後效果殊勝完善。

1998年王教授為浙江舟山普陀山寶陀講寺規劃設計，這是普陀山興建的最大寺院，採用北方皇家建築風格。還有本煥長老委託在湖北省大同山的山巔興建的唐式建築，最高處有金頂，利用高差與地形，讓軸線特別舒展，且功能完善，現在是大同山最殊勝處。河北唐山龍泉寺建築設計，於2010年開始建築，目前已開放。還有目前是南華寺住持的法廣法師，請王教授在廣州五黃山國家風景區建的五黃寺，是一處特別緊湊的唐風寺院。也是利用地形，充分突出地形的優勢，大殿已經建好使用，鐘鼓樓、山門等正陸續建築中。

至於歷史文化街區與保護更新的

相關項目。如江西省省會南昌市萬壽宮歷史文化街區。萬壽宮是江西人信仰的祖庭，原本中間的街區很殘破，在王教授團隊帶領下，歷經約十年，在2021年建成，現在已經成為江西地方味十足很受歡迎的歷史街區，有戲台、廟會……等。還有河南歷史古都開封，是北宋皇城。當地領導請教授在皇城邊只能做綠地的地段做創新性建設。教授提出用宋畫裡的形象做文化展示，例如「千里江山圖」、「清明上河圖」……，進行現代化的重新表達，用創新、現代材料的鋼結構與玻璃，來再現宋代民居形式的歷史街區。目前已經建成，就在開封市的核心地帶。由於非常成功，開封市又請王教授團隊規劃一個街區。用現代化的演繹，來再現及創

新宋徽宗時代的歷史街區。用輕鋼玻璃，包括古建築的屋頂形式，攢尖頂、歇山頂再現表達，建成以後也會是特別現代又特別傳統的一處會場建築。河南省商丘市歷史上稱為歸德府，我們參與一處歷史街區更新設計，已經建成的有「范文正公書院」，包括歸德府府衙、布政使司、歸德樓，重點建築都已經設計完畢，正在施工。這處書院作為重要古建築群，當地非常重視，建成的效果很好。還有河南洛陽伏牛山的最高處，相傳道教始祖老君在這裡得道成仙，騎青牛離開，歷史上有道觀存在。他們請教授在此設計建設道教建築群，教授利用地形，在不同山峰上建了三個金頂，現在該處已經成為年輕人特別嚮往的網紅打卡地點。

山東德州齊河縣還有一處歷史文化園區，凝聚了王教授十多年心血，將中國歷史上重要的重大建築，包括含元殿、武則天明堂，北魏時期的塔、明皇避暑圖、大安閣、大安殿、滕王閣、黃鶴樓等重要宮殿建築、佛寺建築的復原設計和再現。這個園子的規模特別大，



簽約儀式後分享蛋糕

每座建築的體量也很大，目前正在施工，相信在未來的兩年就會開放。至於塔的建築，一座是在山東青島即墨市的文峰塔，一座是海南省海口市的文昌塔。蘇東坡曾來此，但後來二戰時日軍炸毀該塔，2010年請教授恢復。教授進行了歷史的研究設計，特別針對華南地區磚塔的規制和形象，用了一年時間設計施工。該塔在海口市中心，重建後得到當地民眾及遊客青睞，效果很好。還有湖北黃梅縣東山法門的禪宗「五祖紀念堂」，目前主體已經建成，也是將傳統古建賦予創新的設計，將是特別殊勝的宗教博物館。最後介紹的是在湖南芷江的太和塔，該處是二戰日軍受降地，有宣揚世界和平及紀念意義。🙏